80ème ANNEE — N° 1772 — Paraît le Samedi — SAMEDI 3 MAI 1980

Archives Départementales des Alpes de Haute Provence

# SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

ADMINISTRATION-REDACTION :
Rue de la Coste — ☎ 61.05.34
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Rédacteur : Richard GOGLIO
Directeur : René GOGLIO

TARIF DES ANNONCES :
Annonces Légales : 8 F 90 la ligne
Autres Annonces : On traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le numéro 53.442

LES ABONNEMENTS SONT PAYABLES D'AVANCE
Tout changement d'adresse : JOINDRE 5,00 FRANCS

LE NUMERO : 0 F 80
ABONNEMENT UN AN : 40,00 F
C.C.P. 2788 38 Z Marseille
au nom de Imprimerie Nouvelle S.A.R.L.

## SISTERON
## Fête de la Baume

*— Samedi 3 Mai 1980 —*

9 h. : concours de boules à la longue, (2 j. 3 b.), 600 F. et les mises. Consolante à pétanque, (2 j. 3 b.), 200 F. et les mises ; 14 h. 30 : jeux d'enfants ; 17 h. 30 et 21 h. 30 : bal avec Ydille.

*— Dimanche 4 Mai 1980 —*

14 h. 30 : pétanque à la mêlée, (2 j. 3 b.), 300 F. et les mises. Consolante, (2 j. 3 b.), 100 F. et les mises ; 17 h. 30 : bal avec Bébert Pigalle ; 18 h. : inscription au Radio-Crochet ; 21 h. 30 : reprise du bal ; 22 h. : Radio-Crochet.

Attractions foraines pendant la durée de la Fête.

*SAMEDI 10 MAI*
*A SISTERON :*
**Grande Foire**

## Rex - Cinéma

Samedi 2, Dimanche 3 :
**C'EST PAS MOI C'EST LUI**
avec
Pierre Richard et Ado Macionne

*La chronique de José MIRVAL...*

*(suite)*

## ...de l'Opérette, de la Chanson, du Disco au Reggae

« Un homme et une femme » du Niçois Françis Lai figure dans le film du même titre, réalisé par Claude Lelouch. Cette chanson est classée quatrième tant par les professionnels que par le public.

« Sous les toits de Paris » figure en cinquième position chez les professionnels et en dixième dans la liste du public.

Cette chanson qu'Albert Préjean créa dans le film du même titre, réalisé en 1930 par René Clair, est due au compositeur Raoul Moretti sur des paroles de René Nazelles. Préjean est devenu secrétaire de Jean Richard.

« La Chanson de Lara » (6ème position chez les professionnels et deuxième sur la liste du public) se trouve dans le film « Docteur Jivago » du réalisateur anglais David Lean (1956) d'après le best-seller (plus de 1.700.000 exemplaires vendus) de Boris Pasternak qui refusa le Prix Nobel de Littérature en 1958.

« La Complainte de la Butte », septième chez les professionnels, n'est pas retenue par le public. Cora Vaucaire la chanta dans le film « French Cancan » (1954) de Jean Renoir. La musique est de Georges Van Parys et les paroles de Jean Renoir.

« Un jour, tu verras », du film « Secrets d'alcôve » est une chanson de Mouloudji et Georges Van Parys (1944) figurant notamment au répertoire de Jacqueline François. Cette œuvre est classée huitième chez les professionnels et dixième ex-aequo par le public.

« Parlez-moi d'amour... » du film du même nom sur des paroles et la musique de Jean Lenoir fut créée en 1925 par Lucienne Boyer. Le succès en fut tellement immense qu'à cette occasion on créa le Grand Prix du Disque spécialement en faveur de la remarquable interprête. Cette chanson est la 9ème sur la liste des cinéastes et la cinquième sur celle du public.

« Les Enfants qui s'aiment », dixième sur la liste des cinéastes, non retenue par le public, figure dans le film « Les Portes de la Nuit » de Marcel Carné, sur des paroles de Jacques Prévert et la musique de Joseph Kosma.

En 6ème position du référendum public, voici « Le plus beau de tous les tangos du monde » chanté par Tino dans le film « un de la Canebière » (1951) de Maurice de Canonge. Les paroles en sont de René

*(suite page 6).*

## ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE.

Nous avons l'avantage de vous informer que l'Assemblée Générale se tiendra le dimanche 18 mai à 10 h. salle de réunion de la Mairie.

Nous vous demandons de venir nombreux à cette Assemblée, votre présence étant indispensable vu l'ordre du jour.

Le Président
M. Arnal

## AVIS de la MAIRIE

M. le Maire informe la population qu'une réunion publique sur les principales réalisations et travaux prévus pour cette année se tiendra à l'Acazar le vendredi 9 mai 1980 à 20 h. 45.

—o—

*FETE DE LA VICTOIRE*

Cette commémoration sera marquée le 8 mai par un dépôt de gerbes, au Monument de la Résistance et au Monument aux Morts.

Le rassemblement des autorités et des associations patriotiques est prévus à 18 h. 15, place du Docteur Raoul Robert.

La population est cordialement invitée à cette manisfestation du souvenir.

**DESSAUD Frères**
Electricité générale — Chauffage électrique
Installations Domestiques, Agricoles et Industrielles
*
Montée des Oliviers - Les Plantiers
04200 SISTERON - Tél 61*13*33
*Etudes et devis gratuits*

TAPISSIER - MATELASSIER
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 61.05.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts etc... etc...
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

*A PARTIR DU 23 AVRIL...*
**DEPANNAGE-EXPRESS**
**JOEL BONNEAU**
*CHANGE D'ADRESSE*
*NOUVELLE ADRESSE :*
*Villa CHABRE*
*04200 PEIPIN* ☎ *64.25.07*

# SISTERON ! SISTERON, MON AMOUR

**Roman par A.G.H. BLANC**

**59ème EPISODE** **CHAPITRE 62**

Pour le premier janvier 1967, Séraphin et Gabriel étaient venus à Sigonce embrasser leur père et lui présenter les vœux du nouvel an.

Joseph semblait s'accoutumer à sa nouvelle vie, entouré de sa famille il avait retrouvé la santé, mais les ans étaient là et les forces manquaient. Les souvenirs de sa chère femme décédée l'année précédente et ceux de la ferme du Baumas laissée à l'abandon étaient sans cesse présents à sa mémoire, le meurtrissaient, mais pour ne pas les attrister, il ne voulut pas évoquer les pensées pénibles qui le hantaient.

Séraphin s'inquiéta, posa des questions attentionnées :
— « Père êtes-vous aussi libre ici que vous l'étiez au Baumas ? Vos amis ne vous manquent-ils pas ? ».

Joseph leur sourit gentiment.
— « Etre paysan, c'est être libre où que l'on soit ».

Il ramassa une poignée de terre, la montra dans sa main, puis la laissa glisser délicatement entre ses doigts et reprit :
— « La terre m'accorde les consolations de la vie, elle rend beaucoup plus que ce qu'on lui donne, voyez comme la campagne est belle, c'est la saison où elle est au repos, mais bientôt ce sera le renouveau de la vie, rien ne sera pareil, ni les matins avec ses levers de soleil féériques, ni les soirées qui ramènent le calme, la paix.

Dieu ne manifeste jamais autant sa présence que parmi la nature ; Dieu c'est le soleil, les fleurs, la terre, l'eau, c'est l'air qui nous fait vivre, nous purifie, Dieu c'est la vie ».

Ils firent quelques pas en admirant le paysage Alpin, puis il reprit d'un air pensif :
— « Quant à mes amis, Marcel de la rue Droite ou Marius de la Haute Coste, nous avons une si grande amitié que si je me trouvais au bout du monde, nous serions toujours des amis, toujours des voisins.

Et puis il y a mes enfants et mes petits-enfants, ils sont la raison de ma vie, le temps qui passe m'apporte la joie de les aimer et de les voir grandir ».

Un vent glacial balayait la vallée de la Durance ; quand ils prirent le chemin du retour, Gabriel ressentit un froid plus grand dans son cœur à la seule pensée de laisser ce père d'adoption auquel il devait tout, il eut soudain la sensation qu'un vide se créait autour d'eux, vide que laisse l'absence et la vie qui fuit, vide que laisse la mort. Je reviendrais voir père, sans doute au mois de juin dit-il à Séraphin.

***

A Marseille, Gabriel face à sa solitude et à ses nombreux tourments avait repris l'habitude d'aller dans l'établissement où son amie était entraîneuse, cette ambiance lui apportait une certaine consolation qui compensait la vie morne, sans but, sans horizon qu'il menait.

Les filles qui étaient dans cette « maison » n'étaient pas accoutumées à avoir dans leur bar un garçon discret ne faisant jamais d'allusion à leur triste métier. Il savait que la peur, les mauvais traitements les avaient conduites là. Elles avaient bon cœur et une grande sensibilité qu'elles cachaient sous des apparences légères ; il gagna facilement leur amitié.
— « Ce sont des femmes comme les autres disait-il, leur triste condition est causée par la faute des hommes et non par leurs intentions ».

Il aimait parler avec elles, s'intéressait à leurs confidences, à leurs désirs d'avenir à leurs déceptions et aux regrets que laissent une vie qui n'en est pas une.

Parfois elles lui demandaient d'interpréter au piano cette musique romantique : Mendelssohn, Liszt, Chopin, il créait ainsi un peu de rêve dans ce lieu où il était exclus, un peu de ciel bleu dans la grisaille de la vie, un peu de chaleur humaine à la place de l'indifférence et du mépris. Parmi ces filles sans détour, il se sentait bien, et était aimé pour lui-même sans autres considérations que celles de l'amitié, il n'avait aucune concession à faire et pas de contraintes à subir, il se sentait libre, et n'avait plus comme c'était le cas avec Myriam, ces discussions stériles qui blessent et finissent par tuer l'amour.

A la fin du mois quand il encaissait son salaire il leur offrait des fleurs, des parfums, parfois la salle de bar se transformait en salle de fête où l'on chantait, dansait et buvait du champagne, la vie de chacun s'humanisait dans la joie.

Gabriel et son amie rêvaient d'une existence devenue propre, ensemble ils oublieront le triste passé dans un amour réinventé. Auprès de lui elle retrouvait sa fraîcheur de jeune fille, à vingt ans sa vie s'ouvrait à des espérances limpides, les jours de mauvaises fortune seraient oubliés à jamais auprès de celui qui l'avait sauvée.
— « Ton amour, ta confiance, ta bonté ont lavé ma vie, à présent je suis redevenue propre comme avant !... auprès de toi mon âme est pure lui disait la pauvrette avec la sincérité de son cœur et des regards où se lisaient son amour ».

La tendresse qu'elle puisait auprès de Gabriel l'avait métamorphosée, de jolie qu'elle était, elle devenait belle. La fleurette qui avait poussé près du ruisseau s'ouvrait, s'épanouissait au soleil purificateur. Ses toilettes moins voyantes s'harmonisaient avec son nouvel état d'âme, ses yeux brillaient d'un éclat nouveau, son rire était l'expression de la joie. Toutes les femmes du monde sont bien plus belles quand elles sont aimées ! Ils décidèrent de fuir cette vie trouble, de se faire oublier.

Un soir en arrivant au dancing il trouva les visages fermés ; celle vers qui il venait chaque jour, avait provoqué la colère « du milieu » elle avait été brutalement expédiée hors de France vers une destination inconnue.

Dans sa chambre le désordre et les objets au sol prouvaient la lutte de la malheureuse. Gabriel pris d'une colère violente interrogea le « patron de la maison », ses questions, ses menaces se heurtèrent au silence qui fait partie de la terrible loi du milieu.

Il regagna sa pension accablé par le chagrin et la rage au cœur, espérant la vengeance qui se présenterait inévitablement.

***

Au chagrin provoqué par la mort de sa mère s'ajoutait la déception de son amour malheureux avec Myriam et à présent la peine et la colère de ne pas avoir pu sauver cette fille si douce des griffes des marchands de femmes. Mis à part la bonté et l'amour qu'il avait connus chez ses parents adoptifs, sa vie d'enfant trouvé était une suite désespérante d'évènements pénibles, il décida d'abréger sa vie devenue trop triste. Il donna sa démission à la clinique et vécu dans sa pension de famille isolé du monde extérieur, vivant sur ses économies. Son électrophone le faisait vivre dans un univers de musique qui lui rappelait les beaux jours, ses lectures étaient des motifs d'évasion trop courts, la réalité le ramenait inévitablement dans la chambre modeste où il se réfugiait avec ses souvenirs.

Depuis l'entrevue de mois de novembre, les nouvelles qu'il recevait d'Israël étaient peu nombreuses et laconiques. Myriam écrivait avec la seule intention de ne pas briser les derniers liens.

Pour ne pas montrer sa détresse morale à son frère, il suspendit ses visites, s'isola avec son chagrin, se laissa aller puis finit pas tomber malade. Ce fut la nuit dans son cœur ; de sa fièvre surgissaient les fantomatiques visions des époques heureuses passées à Sisteron auprès des siens. Ses rêves, ses cauchemars n'étaient qu'une poursuite vers son bonheur défunt. L'ennui de vivre, la nourriture insuffisante, la fièvre, le délire, causèrent l'égarement de l'esprit, il suffoquait la sueur aux tempes et au front. Séraphin prévenu le fit transporter en ambulance à son domicile, les bons soins, la vie au foyer familial entouré de ses neveux lui redonnèrent goût à la vie.

Mois après mois, mars arriva, l'hiver mourait, Gabriel s'éveillait au vingt huitième printemps de sa vie.

Séraphin avait secrètement informé Myriam de la maladie de Gabriel, il l'avait mise au courant de son état dépressif, il lui avait demandé de trouver un prétexte pour lui proposer de venir la rejoindre à Tel-Aviv sachant qu'auprès d'elle il connaîtrait à nouveau des jours heureux.

Ils avaient usé leurs espérances, détruit leurs illusions, abimé leur amour sublime d'antan, mais Séraphin savait qu'au premier instant de leurs retrouvailles leur désunion prendrait fin, leur brouille se dissiperait comme neige au soleil, leur amour, tel le phénix renaîtrait de ses cendres.

La lettre de Myriam arriva sans avoir tardé ; simple, spontanée, dépourvue de mots inutiles :
— « Gabriel chéri, disait-elle, si tu m'aimes toujours viens auprès de moi, j'ai besoin de ta présence. Je t'aime - Myriam ».

La maisonnée ressentit une joie profonde, cependant Gabriel restait pensif et surpris à la fois.
— « Prends mon stylo et réponds à son invitation, faut-il qu'elle t'aime pour t'avoir ainsi attendu ».

Gabriel prit le stylo pour répondre à l'amour par l'amour.

Il rendit le stylo à Séraphin, je préfère écrire avec de l'encre bleue, l'encre noire est une encre de deuil ! ainsi disparaissaient de ses sentiments les souvenirs douloureux des mauvais jours.

***

La veille de son départ Gabriel alla embrasser son père.
— « Père merci de m'avoir adopté, admis dans votre famille alors que j'étais seul au monde ».
— « Mais Gabriel, tu es de notre maison, tu nous a rendu l'amour que nous t'avons donné ».

Il promit de revenir... bientôt, au mois de juin.

Le lendemain Séraphin le conduisit à l'aérogare de Marignane, il n'eut pas le même émoi que les fois précédentes quand il y accompagnait Myriam. Au moment de se séparer de son frère, Séraphin eut la gorge serrée, des larmes mouillèrent ses yeux ; il regardait avec une vive affection ce grand jeune homme si beau, si sympathique mais que la sensibilité rendait vulnérable. Ils resserèrent l'étreinte fraternelle avec l'émotion des gens qui se séparent pour ne plus jamais se revoir.

L'avion disparut dans le ciel étoilé de ce début du mois d'avril, Séraphin regagna sa voiture, prit le chemin du retour, ses pensées s'attristèrent, il eut soudain l'impression qu'il était redevenu fils unique.

Fin du 59ème Episode — A suivre.

© VILLE DE SISTERON

Archives Départementales des Alpes de Haute Provence


**ENTREPRISE DE NETTOYAGE**

DEPANNAGE - REPARATION
PLOMBERIE - RAMONAGE
Moquettes Appartements - Vitres
Devantures - Peintures - Sanitaires

**PASTOR R. & THUNIN J.**

Le Gand - ☎ 61.10.33 Le Thor - ☎ 61.11.08
04200 SISTERON



Venez nombreux à la

**Caverne d'ALI BABA**

grand choix d'articles d'artisanat
prêt-à-porter oriental - cadeaux
souvenirs - etc...

04200 SISTERON ☎ 61.02.47



**La Maison du Cadeau**

Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 61.01.95

*Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences*
*Santons - Art Provençal*
*Grand choix de Bijoux Fantaisie*
*Liste de Mariage*

ARNAUD Gaston
« Le Coffret »
156 rue Droite — SISTERON
☎ 61.13.76
S.T. Dupont
ORFEVRES A PARIS

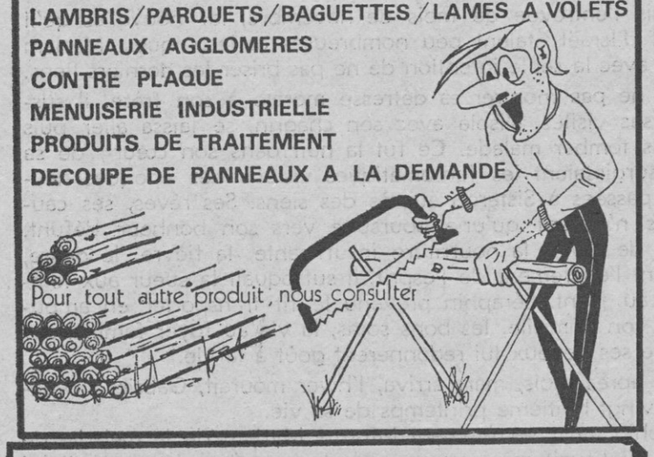


**C.A.B.** COMPTOIR ALPIN DES BOIS

Avenue de la Durance 04200 SISTERON
Tél: (92) 61.01.87

SCIERIE ▪ CHARPENTE SUR LISTE ▪ BOIS ET DERIVES

LAMBRIS/PARQUETS/BAGUETTES/LAMES A VOLETS
PANNEAUX AGGLOMERES
CONTRE PLAQUE
MENUISERIE INDUSTRIELLE
PRODUITS DE TRAITEMENT
DECOUPE DE PANNEAUX A LA DEMANDE



Pour tout autre produit, nous consulter



**Agence FIAT-LANCIA**

**J. GALLEGO** GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 61.03.17

Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION



AGENT IMMOBILIER FNAIM

**Agence du Centre**
**Mme CHABERT Michèle**
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 61.15.86

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ASSURANCES TOUTES BRANCHES



**SERIGRAV**
*SERIGRAPHIE - GRAVURE*

Cartes de Visite
Tampons Caoutchouc
*fabriqués par nos soins sous 24 heures*
Objets Publicitaires

**CLEFS EXPRESS**

*71, rue Saunerie*
☎ (92) 61.31.32 04200 SISTERON


# PETITES ANNONCES

*A VENDRE*

Ami 8 année 69 A.B.E. prix intéressant ☎ 61.14.58 heures repas.

*VENDS*

Super Sisteron villa T4 dépendances, terrain clos 1050 m2, vue imprenable, terrasses - ☎ 61.16.35.

*A VENDRE*

125 Kawasaki KE, 15.000 km — S'adresser au bureau du Journal.

*JEUNE FEMME*

Cherche emploi bureau ou autre. Accepterait remplacements, étudierait toutes propositions. Ecrire au Journal N° 34 qui transmettra.

*URGENT*

Cherche garage Sisteron pouvant contenir 3 ou 4 voitures s'adresser au bureau du Journal.

*VENDS*

750 Honda, exc. état, 7.000 Francs. ☎ 61.13.96 H.R.

*VENDS*

Lot de tuiles plates, prix 0,50 F. l'unité — ☎ 61.22.09.

*A LOUER*

Studio meublé grand confort - S'adresser : « La Maison du Bouton », 217, rue Droite - Sisteron.

*VENDS*

Moto Honda CB 125, 7.700 km, T.B.E., 2.500 F. - ☎ 61.21.48 matin H.R.

*ENTREPRISE DE MACONNERIE THOMET PAUL*
SISTERON
CHERCHE : Maçons O.H.Q.
Maçons O.Q.1
Chauffeur camion
Manœuvres
☎ 61.03.21

*VENDS*

504 injection 1 800 cm3, T.B.E. DACHY ☎ 61.16.73.

A quelques kilomètres de chez vous, dans le calme et la paix du joli village de SAINT-GENIEZ, un groupe de paysans artisans vous proposent des

**STAGES D'ARTISANAT,**

le samedi pendant 5 semaines à partir du 10 Mai .

Le samedi matin de 9 heures 30 à 12 heures 30 :

**INITIATION AU MACRAME**

Participation : 150 F. les cinq samedis — Matériel compris.

Le samedi après-midi de 14 heures à 17 heures :

**INITIATION A LA PEINTURE SUR SOIE**

Participation : 200 F. les cinq samedis — Matériel compris.

Vous pouvez passer la journée à Saint-Geniez et participer aux deux stages. Vos frais seront alors de 300 francs en tout. Vous pouvez aussi prendre un repas familial au village pour 20 F. tout compris.

Renseignements et inscriptions : écrire à Anne-Marie PRIMARD, Le Vieux Moulin, St-Geniez, 04200 Sisteron ☎ (92) 61.24.99.


**JOSE Electricien**

à votre service
Electricité générale
Dépannage
Chauffage électrique
Devis gratuit
Les Lavandes - Le Thor
Tél. : 61.24.84 - SISTERON


*PARIS-MATCH*

*Cette semaine :*

Le commando tragique : photos. Désastre dans le désert d'Iran. Sondage : les français approuvent Carter - L'échec : vu par la C.I.A. et les israéliens.

# ÉTAT-CIVIL

du 23 au 30 avril 1980

*Naissances :* Thierry Michel Christophe, né le 22 avril 1980, fils de Camille Marcel Albert Plauche et de Martine Marie Bernadette Signoret, domiciliés à Sisteron — Mohammed, né le 27 avril 1980, fils de Mohammed Kloua et de Rebiha Bakiri, domiciliés à Sisteron — Jean-Frédéric Eric Henri, né le 28 avril 1980, fils de Jean-Pierre Georges Ludovic Léon Paret et de Claudette Danielle Eugénie Pin, domiciliés à Sisteron.

*Décès :* Louis Augustave Rolland, 79 ans, domicilié à Chateauneuf-Val-St Donat (04) — Joseph Martinez, 69 ans, domicilié au Poet (05).

# LES GARDES

Dimanche 4 Mai 1980

En l'absence de votre médecin habituel :

**Docteur :**
ANDRE, place de l'Horloge
Cabinet : ☎ 61.12.90
Domicile : ☎ 61.18.22

**Pharmacie :**
COMBAS, place de la République
☎ 61.00.19

AMBULANCES S.O.S. J. VOLPE
Place Docteur Robert
☎ 61.09.49

AMBULANCES TRABUC
11, Rue de l'Horloge
☎ 61.02.03

ACCIDENTS DE LA ROUTE
CENTRE DE SECOURS ET D'INCENDIE
☎ 61.00.33

CENTRE HOSPITALIER DE SISTERON
☎ 61.00.52

Toutes urgences : Médicales Chirurgicales, Obstétricales

Lundi 5 Mai 1980

**Pharmacie :**
COMBAS, place de la République
☎ 61.00.19

**Boulangeries :**
ANTELME - Les Plantiers
MARTINI - Rue de Provence
BOUCHERIE AUDIBERT (Briançon, gérant)
46, rue Droite - ☎ 61.00.44

**Bibliothèque pour tous :**
Mercredi, de 16 h à 17 h
Samedi, de 10 h à 11 h

**234e SECTION DES MEDAILLES MILITAIRES**

La 234e Section des Médailles militaires tiendra sa réunion le dimanche 11 mai à 10 h. 30 salle de réunions de l'Hôtel de Ville à Sisteron.

Ordre du jour : Election d'un nouveau bureau, le Trésorier étant décédé.

Congrès National et Congrès Départemental.

En raison de l'importance de l'ordre du jour nous comptons sur la présence de tous les adhérents.

Le Bureau.

*COMMUNIQUE DE L'AUMONERIE DU LYCEE DE SISTERON*

« Nous vous invitons à une exposition sur l'Amérique Latine et à une grande vente - un marché aux puces - qui se feront le samedi 10 mai de 9 h. à 17 h. Avenue Paul Arène au profit du Tiers-Monde spécialement pour une mission en Equateur.

Le groupe du Tiers-Monde de l'Aumonerie de Sisteron ».

*PERMANENCE C.N.R.O.*

Afin d'informer au mieux ses publics ouvriers et retraites du bâtiment et des travaux publics, la C.N.R.O. met à leur disposition une permanence.

Elle aura lieu le mercredi 7 mai de 14 h. à 17 h., à Sisteron, à la Mairie.

Chacun, ouvrier et retraité, pourra s'y informer, tant en matière d'indemnités journalières, de régime médical complémentaire, que de vacances, retraite, etc...

*MUTUELLE PHILATELIE*

La bourse aux timbres du mois de mai aura lieu le dimanche 4, de 9 heures à 12 heures, dans la salle de la Mairie.

Les adhérents sont priés de venir retirer les dernières parutions et le matériel commandé.


**ELEGANCE MURALE**

vous propose...
50 MODELES DE PAPIERS PEINTS 21 ET 26 FRANCS
TOUS LESSIVABLES EN STOCK

Outillage Peinture - Vitrerie - Miroiterie

155, Avenue Paul Arène 04200 SISTERON



**E. R. E. C. O. M.**

REPONDEURS TELEPHONIQUES

Simple enregistreur - Interrogation à distance - Compteurs de taxes E.C.O.T.A.X. à affichage des prix - Composeurs automatiques de numéros - Interphones sans fils (nouveaux), portée 600 m - Portiers de villas - Takis-Walkies - Radio-Téléphone - Recherche de personnes - Bip-Bip (usines, hôpitaux) - Téléphones modernes couleur - Ampli - Clavier mémoire.

Bureau - Exposition du mardi au samedi
Rue des Cordeliers
« La Résidence du Parc » TEL. (92) 61.27.61
04200 SISTERON 61.31.73

**"contact-optique"**
R. PRUMMER

OPTIQUE LUNETTERIE
lentilles cornéennes
produits d'entretien pour lentilles

91, Rue Droite Tél. : 61. 04. 95 04200 SISTERON

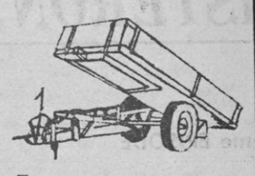


**"DACTYLO-SERVICE"**

TOUS TRAVAUX DE SECRETARIAT...
12, rue André-Lagier
04190 LES MEES - Tél. : (92) 34.06.07
Ouvert de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h
Fermé mercredi et samedi



**CARROSSERIE INDUSTRIELLE**



Constructions agricoles
Serrurerie Ferronnerie
Construction Transformation Réparation

**R. CALCAGNETTI**

MISON-LES-ARMANDS tél. 61.16.57



**Robert JEDOR**

Allée Bertin — Les Plantiers — 04200 SISTERON Tél: 61.00.41

*Tous Travaux de*
- PEINTURE
- PAPIERS PEINTS
- VITRERIE

DEVIS GRATUIT



**Vernet**

☎ 61.03.81 64, rue Droite 04200 SISTERON

*CHEMISES HOMMES ET SOUS-VETEMENTS*
*VETEMENTS DE TRAVAIL*
*TISSUS AMEUBLEMENT — RIDEAUX*
*LINGE DE MAISON — DRAPS — OREILLERS — ETC...*
*COUVERTURES — COUETTES — DUVETS*

*Grand choix de :*
COMBINES, GAINES et SOUTIENS-GORGE
dans les marques :
*BARBARA — BOLERO — PLAYTEX — TRIUMPH*



COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES

**POISSONNERIE DES ARCADES**

Tél: 61.15.73
SISTERON 04200

TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE

*"La fraicheur de la Mer au pied de la Citadelle"*


© VILLE DE SISTERON

GBP INFORMATION

«IL FAUT AIMER MAI»

EN MAI FAIS CE QU'IL TE PLAIT
ET AVEC UN PEU D'ARGENT
OFFRES TOI AVANT L'ETE
LE PETIT CADEAU CHARMANT

EN MAI FAIS-TOI PLAISIR
PENSER A SOI EST PERMIS
CAR SEUL QUAND IL FAUT PARTIR
IL TE FAUT AIMER TA VIE...

UN PETIT CADEAU AU

GRAND BAZAR PARISIEN

61, RUE DROITE - 04200 SISTERON - ☎ 61.00.53



AGENT CITROEN
J.P. NADE
Garage du Jabron
Les Bons ~ Enfants
PEIPIN tél: 64-14-22

Dépannage JOUR et NUIT
Mecanique - Tolerie
Peinture en cabine
Blaxonnage de coques
Contrôle Anti-Pollution AGREE



PLAISIR D'OFFRIR

Cadeaux - Souvenirs - Porcelaines
Cristaux - Etains - Faïences - Poteries
Liste de Mariage

Georges LATIL
26, Rue Droite - SISTERON ☎ 61.02.29



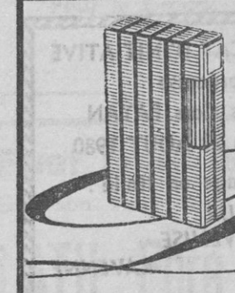
SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes - ☎ 61.00.07 04200 SISTERON
Service Après-Vente
Contrat d'Entretien Mazout



DECOR 04200
VANNERIE
Peintures Papiers Peints
18, rue Droite
SISTERON
Teleph. 61.01.93
Revêtements de Sols
DROGUERIE
BONNET René

FOTO-LABO 04
J-Y BINARD
2 STUDIOS ELECTRONIQUES
1 LABORATOIRE NOIR ET BLANC
1 MAGASIN DE VENTE
211, Av. Paul Aréne. 04200 - SISTERON Tél. 61-12-41





S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE
DE MARTA
53, rue Droite — SISTERON ☎ 61.00.62


Etude de Maître
Charles GARETTO,
Huissier de Justice,
demeurant à 04200 SISTERON
« La Résidence du Parc »,
Rue des Cordeliers,
Téléphone 61.04.49

—o—

## Vente Volontaire aux Enchères Publiques

—o—

LE DIX MAI MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT, A 10 HEURES.

Il sera procédé par le Ministère de Maître Charles GARETTO, Huissier de Justice à SISTERON, à la vente volontaire aux enchères publiques à SISTERON, HLM Mongervis, au devant du domicile de Monsieur Constant PERETTO de :

— Tables ; Tableaux ; Fauteuils ; Lits ; Armoires ; Tables de nuit ; Cuisinière à mazout ; Une machine à laver la vaisselle MIELE ; Un réfrigérateur Frimatic ; etc...

La vente se fera au comptant frais en sus à peine de folle enchère.

L'Huissier de Justice
chargé de la vente :
Charles GARETTO.

### 5 % ?
### ON EST LOIN DU COMPTE !

MM. Giscard d'Estaing, Méhaignerie et nos gouvernants mobilisent les trompettes pour célébrer les 5 % d'augmentation des prix agricoles consentis à Luxembourg par 8 des 9 pays du Marché Commun, ainsi que 4 % pour le lait.

La vérité c'est que les luttes multiformes des agriculteurs français ont pesé lourd dans la balance. Les manifestations de plus en plus nombreuses du mécontentement paysan, un an avant l'échéance électorale de 1981 interdisaient à M. Méhaignerie de revenir de Luxembourg les mains vides.

Mais, compte tenu de la baisse du revenu agricole pour la 7ème année consécutive, d'une inflation moyenne de 13 %, de la hausse des prix des produits industriels, il est évident que la maigre récolte de Luxembourg ne peut pas combler la saignée pratiquée sur notre agriculture au profit d'autres pays de la communauté.

On a quelque raison de penser que les résultats auraient été plus importants si nos gouvernants étaient certains que les luttes reflètent, chez la grande majorité de nos agriculteurs, la conviction que la responsabilité de la situation incombe à notre gouvernement ; qu'il n'hésite pas à sacrifier les intérêts de notre pays sur l'autel de l'Europe des Neuf, que d'ailleurs il voudrait élargir à douze !

Le P.C.F. a déjà longtemps déclaré que le gouvernement peut, unilatéralement, faire droit à la juste revendication des 13 % d'augmentation réclamée par nos agriculteurs.

Ce n'est pas en taisant sur les tracts ou affiches (comme ce fut le cas à Sisteron lors du barrage du 20 avril) les responsabilités gouvernementales, ou les dangers de l'élargissement de la communauté, que l'on fera reculer le Pouvoir.

Ce n'est pas non plus, en affirmant sans preuve, comme le dit F. Mitterand, que les positions du P.C.F. sont outrancières et démagogiques que l'on soutiendra la lutte des paysans. Et on n'a même pas aborder le problème ovin à Luxembourg. Ce qui donne des atouts à Mme Tatcher !

A. MAGEN.


Plomberie - Sanitaire
Chauffage Central
Zinguerie

AYASSE
Jean - Paul
Immeuble "la Burlière"
Le Gand
04200 SISTERON
Sisteron Tél : (92) 61-17-35
Melve Tél : (92) 68-31-65


## L'A.S.A. du CANAL SISTERON-RIBIERS A TENU SON ASSEMBLEE GENERALE

Récemment et successivement à Ribiers et à Sisteron, les co-arrosants de l'A.S.A. se sont réunis en assemblée générale (2ème session) ; cette réunion, comme les précédentes d'ailleurs, a montré le désintéressement des arrosants face aux graves problèmes à venir, la plupart n'étant là que pour des petits cas particuliers.

Outre les syndics, étaient presents à Ribiers 27 arrosants (plus 8 pouvoirs) et à Sisteron 14 arrosants (plus 14 pouvoirs) ; Assistaient à la séance M. Gastoud, ingénieur D.D.A. des Hautes-Alpes, et M. Hue, ingénieur D.D.A. des Alpes de Haute-Provence.

Après le compte-rendu moral du Directeur, M.Jourdan, le secrétaire, M. Revest donnait le compte-rendu financier détaillé.

Il était ensuite abordé l'importante question de la réalimentation des travaux E.D.F. de Serres et Upaix.

A Ribiers, où le problème est peut-être moins préoccupant, MM. Gastoud, Winiger et Grand apportent des précisions sur la reconversion de l'arrosage à la raie par l'arrosage par aspersion, et le passage des arrosants de Ribiers dans une nouvelle association à créer. Toutefois M. Grand (directeur-adjoint) signale qu'une enquête par bulletins individuels, sur le choix de l'arrosage futur, a donné pour 37 réponses (ce qui est peu) : 22 en faveur de l'aspersion et 15 pour l'arrosage à la raie.

A Sisteron, M. Jourdan, puis MM. Hue et Trémelat (président de l'A.S.A. Buëch-Durance) donnent des explications sur les trois solutions envisagées par la Société du Canal de Provence (à la demande d'E.D.F.), pour réalimenter le canal à partir de la retenue : pompage au viaduc, ou aux Marres, ou à St-Lazare. S'il y a économie d'eau, ceci entraînera des dépenses supplémentaires (entretien de la station, courant électrique, etc...) ; certains arrosants demandent pourquoi, comme pour Ribiers, on ne réalimente pas le canal par une conduite forcée partant du canal E.D.F. de Soleilhet ; il est répondu que c'est techniquement impossible, mais surtout qu'E.D.F. perdrait de ce fait des millions de kilowats. En ce qui concerne l'amenée de l'eau dans les propriétés, soit en conduites forcées soit par l'actuel système de canaux en plein air, les arrosants sont en majorité partisans de la première solution ; à condition que le coût (notamment des canalisations) ne soit pas trop élevé ; d'où des discussions à envisager avec E.D.F.

Après l'étude de quelques questions diverses et particulières ; il est procédé au renouvellement de la Commission Syndicale. Sont élus : délégués des arrosants de Ribiers, MM. Grand Pierre, Arnaud Guy, Bourg Jean-Paul, Rivas Marcel (titulaires) ; MM. Plat Yves et Meissonnier Paul (suppléants) ; délégués des arrosants de Sisteron : MM. Jourdan Edmond et Chastel Marcel (titulaires) ; M. Trémelat Pierre (suppléant). Les délégués de la municipalité de Sisteron sont : MM. Amat Maurice et Rolland Yves (titulaires), Mme Julien Joséphine (suppléante).


PARFUMERIE
ESTHÉTIQUE
Anne-Marie Gardiol
ÉPILATION ORIENTALE
45, rue Droite
04200 Sisteron
Tél. 61.14.82

Cacharel
Cardin
Couturier
Féraud
Guy Laroche
Lubin
Révillon


### ASSOCIATION DES ANCIENS COMBATTANTS DE LA RESISTANCE (A.N.A.C.R.) des Alpes de Haute-Provence

### CONGRES DEPARTEMENTAL

*Dimanche 4 Mai 1980 à Thoard*

*Programme :*

9 h. 30 : Ouverture du Congrès par M. Fernand Tardy, Maire, Conseiller Général, Ancien Chef de secteur FFI-AS ; Rapport d'activité par le secrétaire départemental ; Situation financière (trésorier départemental) ; Propositions pour les organismes de direction ; Délégués au Congrès National (Lyon, 15, 16 et 17 mai) ; Discussions-Votes (rapports et résolutions) ; Intervention du Délégué National ; Paul Billat, membre du bureau national (spécialiste de la question des Droits, Lieutenant-Colonel FFI-FTP)

12 h. : Dépôt de gerbe au Monument aux Morts. Recueillement.

Apéritif offert par la municipalité de Thoard.

Banquet à l'auberge de la Forge.

*Bienvenue à tous*

*Menu :*

Charcuterie variée ; Crudités ; Blanquette de chevreau du pays ; Pommes vapeur ; Salade verte ; Fromages ; Desserts : gâteaux et fruits ;Café ; Vins : réserve du patron. Prix du repas : 50 F.

Thèmes du congrès proposés à la réflexion des adhérents :

— Le 8 mai doit être déclaré fête Nationale et chômée.

— Les insuffisances de l'Enseignement de l'Histoire de la Résistance, coopération avec les enseignants.

— La lutte pour la paix avec les Fédérations mondiales des Associations d'Anciens Combattants et la dénonciation des résurgences du nazismes vont de pair.

— Continuer à renforcer l'Union de tous les Anciens Résistants.

— La lutte pour la reconnaissance de tous les droits des Anciens Résistants. Les retards inadmissibles dans les attributions de cartes ou titres. Des rejets scandaleux (dans notre département, un ancien résistant, blessé de guerre de la résistance se voit refuser la carte du Combattant par la Commission Nationale).

L'activité départementale. Le rassemblement annuel aura lieu cette année le dimanche 6 juillet a la Citadelle de Sisteron (visite commentée avec la participation d'anciens détenus d'anciens gardiens résistants, d'anciens FTP ayant participé à l'attaque). De nombreux concours nous sont déja acquis (Municipalité de Sisteron - anciens détenus venant de tous coins de France).

Les projets pour les 4 années à venir.

### ECOLES MATERNELLES ET PRIMAIRES GREVE DES 5 ET 6 MAI

A quelque exceptions près les instituteurs et institutrices seront en grève les 5 et 6 mai.

### PARENTS INFORMEZ-VOUS

Si votre enfant fréquente un établissement où des classe doivent fonctionner ces jours-là, vous devez le conduire à l'école, même si sont instituteur (trise) est gréviste. Il y sera obligatoirement accueilli et placé sous la responsabilité du personnel en place.

**CINE-CLUB COMMUNAL SISTERON**

Toutes les séances ont lieu le mercredi à 21 heures au REX

7 mai

**La Dernière Folie**

de Mel Brooks (U.S.A.)

### ASSOCIATION CULTURE ET LOISIRS

### KERMESSE 1980 28 ET 29 JUIN 1980

Les responsables de l'association Culture et Loisirs se sont réunis dernièrement pour mettre au point l'organisation de la Kermesse 1980 qui se déroulera le samedi 28 et le dimanche 29 juin. Sur la même disposition que l'an passé, vous trouverez de nombreux stands avec des jeux d'adresse (tir à l'arc, tir à la carabine pour les petits et pour les grands, anneaux, billard « Japonnais », massacre de têtes et de boites) des jeux de chance (loterie, enveloppes, canarodrome). Les enfants ne seront pas oubliés avec le manège, les balançoires, la vache, la pêche à la ligne.

Pour les boulistes chevronnés et amateurs un concours de pointage sera organisé avec comme 1er prix un chéque achat d'une valeur de 500 Francs.

De multiples lots peuvent être gagnés dans les diffèrents stands les lots sont pour la plus part offerts par les commerçants de Sisteron. Nous les remercions dès maintenant de l'aimable accueil qu'ils réservent aux responsables de la Kermesse qui passent chez eux prendre ces lots de toutes natures petits et grands.

De nombreux stands buffet, buvette, crépes et gauffres seront prêts à vous accueillir comme chaque année mais en plus un circuit touriste en poneys sera organisé pour les enfants.

Au stand « information » animé en 1978 par « Amnisty International », nous avons découvert, l'an passé, avec un groupe d'élèves du lycée de Sisteron, un stand présentant « L'Artisanat pour le Tiers Monde ».

Cette année ce stand sera animé par le « Secour Catholique ». Nous pensons que beaucoup de gens de passage dans notre Kermesse, ainsi que de nombreux Sisteronnais s'arrêteront s'informer à ce stand.

Vous prendrez plaisir, comme les années précédentes, à venir diner sous les ombrages de la place de l'église et à danser grace au concours de quelques musiciens sisteronnais.

Rendez vous donc à la Kermesse de Sisteron les 28 et 29 juin, place de l'Eglise. La pleine réussite de ces deux journées d'amitié et de joie sera assurée grace au concours de tous.

Le bureau lance un appel à tous les responsable de l,association pour la dernière réunion de préparation de la Kermesse. Celle-ci se déroulera salle St-Domnin au Jallet, le lundi 9 juin à 20 h. 30.


Isolation Thermique

ECONOMIE - GARANTIE

L'ENTREPRISE
Latil-Navarro

vous propose des procédés nouveaux pour une meilleure isolation de vos habitations récentes ou anciennes, appliqués par des personnes qualifiés

— par l'extérieur
— par l'intérieur
— par projection sous dalles et toitures
— joints de fenêtre et survitrage

Il existe une solution adaptée au cas particulier de votre habitation.

Déductible de vos impôts

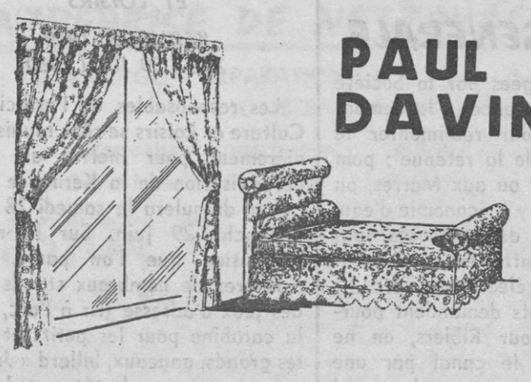
Consultez-nous — Devis gratuit

Entreprise LATIL-NAVARRO
Le Thor - 04200 Sisteron
☎ 61.04.79



Commerçants, Artisans, Professions Libérales
La MUTUELLE des TRAVAILLEURS INDEPENDANTS des ALPES, vous propose une couverture complémentaire à 100% pour l'hospitalisation Médicale et Chirurgicale, la Maladie.
SISTERON - Place de la République - BP N°2 - Tél 61-14-94.
Indemnités journalières - Assurances Autos et Biens avec la MAT MUT


© VILLE DE SISTERON

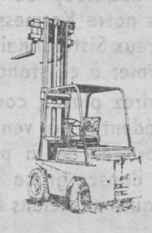


PAUL DAVIN

Décoration - Rideau
Confection & Pose
Tapissier

14, Place de la République
04200 SISTERON
☎ 61.13.77

Agence l'ABEILLE
ASSURANCES
INCENDIE - MULTIRISQUES - AUTOMOBILE
ACCIDENTS - MALADIE
VIE - CONTRATS SPECIAUX
TOUS CREDITS
Automobile - Immobilier - Equipement
Mme BAILLY-CONTIOS D.
Place du Dr Robert
04200 SISTERON ☎ 61.04.17

CHARIOTS INDUSTRIELS ET TOUT TERRAIN
MANITOU

Sudalpes
MATERIELS DE MANUTENTION ET DE BATIMENT
Raymond MICHEL, rue des combes, B-P. 3 - Sisteron, ☎ 61.03.09

RADIO, TÉLÉVISION, MÉNAGER
A. LATIL & FILS
247, Av. Paul Arène - SISTERON - ☎ (92) 61.13.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré
CHAINE HI-FI RADIOLA
Solde de : Lustres, Appliques Murales, Lanternes

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
★
Antiquités
"La Grange"
★
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche
C. GUIEN
04200 CHATEAUNEUF VAL SAINT DONAT
☎ 64.09.16

CONCESSIONNAIRE
Cycles PEUGEOT
Paul ALBERT
Maison fondée en 1928
Station TOTAL
Avenue de la Libération
☎ 61.03.95
04200 SISTERON
Bicyclettes - Cyclomoteurs
Pièces détachées - Accessoires - Pneus - Boyaux
CYCLOS : Route - Trial - Cross
MALAGUTI - ROCVALE
Tronçonneuses Mc CULLOCH
Atelier de réparations
Vitrine d'Exposition, 12, rue Droite


# LA PAGE DES SPORTS

## SISTERON-VÉLO

**Résultats du dimanche 27 avril :**

**PROMOTION DE 1ère DIVISION (20ème journée, match reporté du 30/3/80)**

**U.S. VEYNES 2, S.-V. 3**

En infligeant à l'U.S. Veynes sa première défaite à domicile, le Sisteron-Vélo devance son rival du jour et s'adjuce le titre de champion du groupe A de Promotion de 1ère Division. Consécration largement méritée pour les hommes de R. Hamman qui ont réalisé un parcours remarquable et régulier tout au long de la saison.

C'est dans une ambiance de fête et devant un public record (500 spectateurs environ) que s'est déroulée cette rencontre décisive pour l'obtention de la 1ère place.

Après une première attaque des Veynois bien enrayée par Laroche, les Sisteronnais déterminés et motivés vont donner des frissons aux supporters locaux en se créant plusieurs occasions dangereuses.

A la 4ème minute J.-C. Clarès profite d'un contre et se présente seul devant Aniel, mais croise trop son tir. Deux minutes plus tard J.-C. Clarès, encore lui, déboule sur son aile et adresse un centre que J. Pellier, à quelques centimètres de la cage Veynoise, ne peut malheureusement reprendre.

A la 9ème minute, riposte des locaux par un tir de B. Estornel qui frappe la transversale alors que Laroche semblait battu.

A la 12ème minute arrêt difficile de Laroche sur un coup-franc de l'entraîneur Veynois.

A la 19ème minute J.-C. Clarès lance une balle en profondeur pour A. Pellier que ce dernier place hors de portée d'Aniel. **U.S. Veynes 0, S.-V. 1.** Après avoir manqué le K.O. deux minutes avant par J.-C. Clarès sur un centre de R. Hamman, les Sisteronnais, à la 25ème minute, vont concéder l'égalisation par un but sur cafouillage de B. Estornel consécutif à un coup franc botté par Dellavedova. **U.S. Veynes 1, S.-V. 1.**

A la 28ème minute, tête de Follador, sans grand danger pour le gardien Bas-Alpins.

A la 39ème minute, bon tir de R. Hamman qui rase le poteau droit.

**Mi-temps : U.S. VEYNES1, S.-V. 1**

Dès la reprise les visiteurs sont les premiers en action par A. Pellier qui décoche un bolide qui passe de peu à côté des buts d'Aniel. A la 54ème minute, combinaison Jean-J. Pellier, celui-ci transmet pour son frère Alain qui échoue sur Aniel bien sorti.

A la 56ème minute, après un fauchage volontaire de l'ailier droit local sur J.-Pellier, des incidents regrettables qui n'ont plus rien à voir avec le football, vont éclater et gacher ce match. Finalement après une concertation entre l'arbitre, dont son manque d'autorité est en grande partie responsable de ces troubles, et les dirigeants des 2 clubs tout rentre dans l'ordre et le jeu reprend normalement. Les Sisteronnais, sur contre-attaque, vont inscrire un 2ème but par A. Pellier qui trompe de près Aniel redonnant l'avantage à son équipe. **U.S. Veynes 1, S.-V. 2.** Réplique des Veynois qui se heurtent à une défense visiteuse impériale et bien organisée avec Latil, Jourdan, Testa et Célérien.

A la 67ème minute, centre lobé de J.-C. Clarès qui s'écrase sur la transversale alors qu'Aniel n'avait esquissé le moindre geste.

A la 70ème minute, Estornel remet les 2 formations à égalité en transformant un pénalty sévère accordé aux locaux pour une bousculade pas évidente de Latil sur un avant Haut-Alpin dans la surface de réparation. **U.S. Veynes 2, S.-V. 2.**

A la 85ème minute, les joueurs du président Sénéquier vont à leur tour bénéficier d'un pénalty pour une faute indiscutable de Pelloux sur A. Pellier qui filait seul au but, malheureusement Duparchy le tirait dans l'angle mais trop mollement et Aniel, d'une belle détente détournait le ballon.

A la 87ème minute, alors que les Veynois étaient tous à l'offensive, A. Pellier récupère à l'intérieur de son camp une balle dégagée par Jourdan et après une course en solitaire de 60 mètres, dribble Aniel et tranquillement marque son 3ème but personnel et celui de la victoire pour les Sisteronnais. **U.S. Veynes 2, S.-V. 3.** Malgré un dernier sursaut des Veynois pour égaliser, le score en restera là, sanctionnant une partie captivante par son suspense et logique par son résultat.

Un grand bravo à cette formation Sisteronnaise dont l'envie de jouer a fait plaisir à voir et qui a offert une prestation digne de son classement.

Le Sisteron-Vélo se présentait dans la composition suivante : Laroche, Latil, Célerien, Testa, Jourdan, Jean, J.-C. Clarès, Hamman, A. Pellier, Duparchy, J. Pellier (remplaçant Richaud).

Voici les autres résultats de cette 20ème journée remise du 30/3/80 de ce groupe A de Promotion de 1ère Division :

Volonne 3, Briançon 1 — St-Crépin 6, Embrun 1 — L'Argentière 2, Serres 1 — Tallard 0, Barcelonnette 3 — Laragne II 3, Forcalquier II 0 (forfait).

**4ème DIVISION**
**(Phase qualificative pour l'accession en 2ème Division 1/8ème de finale)**
**A Volx :**
**S.-V. 4, E.S. PENNOISE 0**

Mission accomplie pour nos réservistes qui obtiennent un succès déterminant qui leur permet d'assurer la montée en 2ème Division (objectif recherché depuis plusieurs années) et la qualification pour les 1/4 de finale qui auront lieu certainement le 11 mai. Un grand coup de chapeau à cette équipe qui était composé des joueurs suivants : Lami, Tricot, P. Vibien, Henry, Zoppé, Hamada, Duperrex, Brulin, J.-L. Pellier, J. Clarès, Brédat, Modica.

**JUNIORS HONNEUR**
**(16ème journée)**
**S.-V. 3, LARAGNE 1**

Performance de nos juniors qui remportent leur 2ème victoire de la saison.

**CADETS HONNEUR**
**(16ème journée)**
**BRIANÇON 3, S.-V. 1**

Défaite honorable de nos Cadets qui s'inclinent à Briançon.

**MINIMES HONNEUR**
**(16ème journée)**
**S.-V. 4, EMBRUM 0**

Brillante démonstration de nos Minimes qui étrillent et reprennent 2 points précieux sur le leader Embrun, affirmant leurs prétentions de terminer à la 1ère place et d'accéder directement en catégorie Pré-Excellence.

Félicitations à tous les joueurs suivants : Hermitte, M. Palany, Lieutier, Costa, Christian Latil, Granoux, J.-M. Davin, Magnan, Stéphane Garcia, Gherbi, Bonnet, R. Palany, Pomportès.

**PUPILLES HONNEUR**
**(17ème journée)**
**S.-V. 4, GREOUX 1**

Facile succès de nos Pupilles qui dominent aisément Gréoux, au stade Pierre Lanza.

**UNE JOURNEE MEMORABLE QUI FERA DATE DANS L'HISTOIRE DU SISTERON-VELO**

**PROGRAMME DU DIMANCHE 4 MAI**

**L'Equipre Première** (phase éliminatoire pour l'attribution du titre de Champion de Provence de Promotion de 1ère Division, 1/4 de finale) se rendra à Forcalquier pour y affronter Sainte-Tulle à 15 h. Cette rencontre entre 2 équipes qui ont dominé leur championnat respectif et qui sont en pleine forme actuellement, s'annonce passionnante et indécise et devrait permettre aux spectateurs d'assister à un match de bonne qualité.

**Les Juniors** (Championnat Honneur, 17ème journée) se déplaceront à Digne pour y jouer contre leurs homologues Dignois à 10 h. 30 au stade Robert Gage. A l'aller S.-V. 1, Digne 6.

**Les Cadets** (Championnat Honneur, 17ème journée) effectueront un long déplacement à Barcelonnette. Coup d'envoi à 10 h. 30. A l'aller S.-V. 0, Barcelonnette 1.

**Les Pupilles** (Championnat Honneur, 18ème et dernière journée) iront rencontrer Oraison sur son terrain à 9 h. 30. A l'aller S-V. 0, Oraison 2.

## TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

**Céline Roman championne des A.H.P. en catégorie « Poussin » !**

**Après les éliminatoires du championnat individuel de tennis (qualificatif pour le championnat de France) qui se sont déroulés dernièrement à Sisteron, la finale avait lieu à Manosque, dimanche 27/04/80.**

**Elle opposait Cécile Chaudat (T.C. Manosque) à Céline Roman (T.C. Sisteron).**

**Début difficile pour la Sisteronnaise qui assez longue à trouver le bon rythme, était rapidement menée 2-0, puis sauvait de justesse 1 balle de 3-0. A partir de ce moment, elle retrouvait ses coups habituels, et alignait 11 jeux de suite sans en concéder un seul pour gagner le premier set 6/2 et mener 5/0 dans le deuxiéme. Un petit fléchissement dans ce set permettait à Cécile Chaudat de revenir à 2/5, mais finalement Céline Roman gagnait assez facilement son match sur le score de 6/2-6/2, et se retrouvait donc championne des A.H.P. en catégorie « Poussin » (8 et 9 ans).**

**Prochaine étape importante, les éliminatoires inter-départementaux au niveaux de la Ligne de Provence (Bouches-du-Rhône - Vaucluse - Haute-Alpes - Alpes de Haute-Provence).**

**Le T.C.S. souhaite bonne chance à Céline.**

**Il souhaite également que l'Ecole du T.C.S. (environ 70 enfants) produise de nouveaux « espoirs » et, profitant de cet article, adresse ses félicitations à Mme Machemin Evelyne, responsable de l'Ecole, ainsi qu'aux divers éducateurs, pour le dévouement dont ils font preuve depuis longtemps.**

**Les éliminatoires des diverses autres catégories se poursuivent au niveau du département. Nous communiquerons ultérieurement les résultats concernant les enfants du T.C.S.**

**Le Bureau T.C.S.**

**CENTRE MUNICIPAL DE LOISIRS**

## Randonnée Pédestre

**Le Siron (27/4/80).**

C'est à 11 (dont 4 enfants) que les randonneurs ont pris le départ, laissant derrière eux la route de Barles, non sans avoir admiré au passage de très beaux fossiles.

Ils vont de découverte en découverte, la première un charmant village en ruines où l'on viendrait volontiers s'installer. Puis, c'est le domaine des chevaux, ce domaine a l'inconvénient de rendre difficile la découverte du chemin, mais le guide est expert en la matière et très vite les marcheurs retrouvent le sentier balisé.

Ils admirent le paysage à mesure que la brume s'estompe et leur livre les sommets les uns après les autres.

Le lieu de pique-nique étant trouvé, ils abandonnent les sac à dos.

Un dernier effort pour atteindre la Bigue du siron où ils ne savent plus de quel côté regarder, le point de vue est aussi beau d'un côté que de l'autre. Ils sont cernés par les montagnes. La faim les fait descendre.

Ce qui apparaissait comme une petite randonnée s'avère être, en réalité, un avant goût des sorties haute montagne par sa diversité d'attraits et la qualité de son sentier.

Il fait très chaud dans le vallon où se situe le sentier de descente, mais les assoiffés sont ravis de leur journée.

MADY C.

## CYCLO-CLUB SISTERONNAIS

**Ecole de Cyclotourisme :**

Samedi 3 mai : départ à 14 h. 45 devant la Mairie. Accompagnateurs : MM. Celerien et Hyssoulet.

Dimanche 4 mai : finale régionale du critérium du jeune cyclo à Saint-Etienne-Les-Orgues. Représenteront le C.C.S. : Imbert Patrick, Pesce Marc, Truchet Thierry.

**Groupe II :**

Dimanche 4 mai : départ à 9 h. 30 devant la Mairie.

Sisteron - La Baume - D. 304 - D. 4 - Thèze - Monetier-Allemont - D. 942 - Laragne - D. 942 - D. 948 - Ribiers - Sisteron, soit 62 km.

**Randonnée St-Etienne-Avigon :**

Environ 290 km - En deux jours : le dimanche 25 et le lundi 26 mai.

Renseignements et inscriptions chez M. Mégy, au plus tard le mardi 6 mai.

## CONNAISSANCE DU MONDE

***Thème : Etrange Sahara des Peuls***

***Conférencier : Maximilien Dauber***

**La tragique aventure d'une expédition au cœur du Sahara, vous sera présentée par Maximilien Dauber le mardi 6 mai à 20 h. 45 à l'Alcazar.**

**Abandonné pendant 13 jours dans le plus redoutable des déserts, l'auteur nous restitue, dès les premières minutes du film, cette étrange ambiance d'attente et d'angoisse. Au fil des images on comprend pourquoi Maximilien Dauber et son équipe tentèrent la traversée du Tenere, le désert des déserts. Il s'agissait de retrouver les fameuses gravures rupestres situées non loin du Tibesti et attribuées aux Peuls nomades qui envahirent le Sahara.**

**Envoûté par ce jeu de séduction, Maximilien Dauber transporte le public au cœur de ces étranges coutumes vieilles de plus de 6.000 ans. Mais, parce que trop marginaux, ces êtres méprisés et rejetés de la société sont destinés à disparaître.**

**Ce film est le testament de ces derniers hommes libres.**

## *FOOTBALL CORPORATIF*

**Montlaur et les Municipaux sont à deux journées de la fin du championnat en tête du classement général, et ont fait le trou avec leurs suivants.**

**Le 21 mai prochain, ces deux équipes se rencontreront et se disputeront le titre, mis à part, si Moullet ou Castel Bevons jouent le rôle d'arbitre avant cette rencontre, le premier contre Montlaur le 5 mai, le second contre les Municipaux le 9 mai.**

**Une date à retenir mercredi 21 mai à 20 h., Stade Pierre Lanza : Municipaux/Montlaur.**

***Classement***

| | | P | J |
|---|---|---|---|
| 1 | Montlaur | 47 | 18 |
| 2 | Municipaux | 47 | 18 |
| 3 | Sapchim | 45 | 20 |
| 4 | Aiglon | 41 | 19 |
| 5 | Yalpa | 40 | 19 |
| 6 | Castel-Bevons | 36 | 16 |
| 7 | Abattoir | 32 | 19 |
| 8 | Equipement | 30 | 19 |
| 9 | Commerçants (1) | 28 | 18 |
| 10 | Moullet | 28 | 18 |
| 11 | Commerçants (2) | 25 | 18 |

***Tournoi Pierre LANZA***

**Dimanche 8 juin à partir de 8h. 30, se disputera le Tournoi Pierre LANZA de Foot-Corpo. L'organisation de cette journée sera mise en place prochainement, mais retenez dès aujourd'hui ce dimanche.**

**LE SYNDICAT D'INITIATIVE**
**organise**
**avec les Cars PAYAN**
**du 16 au 23 AOUT 1980**
**Un voyage en Italie :**
***LAC MAJEUR***
***VENISE***
***RAVENNE***
**Renseignements, programmes et inscriptions au Syndicat d'initiative, ☎ 61.12.03 à Sisteron.**

© VILLE DE SISTERON

## CONCERT DES CENTRES MUSICAUX RURAUX DE ST AUBAN AU PROFIT D'AMNESTY INTERNATIONAL

Le groupe 246 d'Amnesty International vous convie à assister à un concert donné par les Centres Musicaux Ruraux de St Auban le samedi 17 mai prochain en la Cathédrale de Sisteron à 21 h.

Ces ensembles de flûtes à bec, violons et chorale, connus par la qualité de leurs concerts annuels chaque Pâques à Chateau-Arnoux lors de la clôture des stages C.M.R. proposeront aux auditeurs de Sisteron le samedi 17 mai des œuvres classiques de Durante, San Martini, Haendel, Bartok.

Entrée 15 Francs.

## LES CONSEILLERS GENERAUX COMMUNISTES DEMANDENT UNE SESSION EXTRAORDINAIRE SUR LES PROBLEMES DE L'AGRICULTURE

La situation des agriculteurs devenant insoutenable le groupe communiste a demandé une session extraordinaire du conseil municipal.

Voici la lettre envoyée au préfet par Raymond Philippe.

Monsieur le Préfet,

Les agriculteurs du département ne sont pas épargnés par les graves problèmes qui se posent aujourd'hui à l'agriculture de notre pays.

La politique du gouvernement français et celle de la commission européenne créent en effet une situation insoutenable pour la plupart des paysans.

Ce sont les éleveurs ovins qui sont purement et simplement menacés de disparition avec le projet communautaire d'importation de moutons néo-zélandais.

Ce sont les lavandiculteurs qui ne peuvent plus écouler leur production et dont l'existence est également menacée par les produits synthétiques fabriqués par les grandes sociétés multinationales.

Ce sont les revenus de tous les paysans qui sont en baisse, depuis 6 ans, et qui vont encore chuter cette année avec les propositions de la commission de Bruxelles, reprises par la majorité de l'Assemblée européenne, lesquelles consacrent une nouvelle diminution de 10% pour les agriculteurs français.

C'est le coup de grâce que représenterait pour notre agriculture, l'élargissement du Marché commun à la Grèce, l'Espagne et le Portugal.

Tous ces aspects sont d'une gravité exceptionnelle pour les agriculteurs dont certains connaissent une situation dramatique. Il n'est pas étonnant dans ces conditions qu'ils expriment de plus en plus nombreux leur mécontentement.

Le Parti communiste français et ses élus soutiennent sans réserve toutes les actions qui ont pour but de s'opposer à cette politique de liquidation de notre agriculture et pour faire aboutir les légitimes revendications du monde agricole.

De ce point de vue, il nous parait indispensable que le conseil général discute de ces problèmes, apporte son appui aux agriculteurs et agisse pour que satisfaction soit donnée à leurs revendications.

C'est pourquoi, j'ai l'honneur de vous demander, au nom du groupe communiste de réunir le plus rapidement possible le conseil général en session extraordinaire avec à l'ordre du jour :

Comment aider les agriculteurs du département à surmonter leurs difficultés.

Veuillez agréer, Monsieur le Préfet, l'expression de mes salutations distinguées.

Pour le Groupe Communiste
au Conseil Général
Raymond Philippe.

Fuel Domestique
Livraison Fuel Antar
LATIL Père & Fils
Avenue de la Durance
04200 SISTERON
Tél : 61-03-23 ou 61-09-22

## CE QUE VOUS POURREZ VOIR DU SAMEDI 3 MAI AU VENDREDI 9 MAI 1980

(sous réserve de modifications)

### TF1

**SAMEDI**

11.57 PHILATELIE CLUB
12.30 CUISINE LEGERE
12.47 LA VIE COMMENCE DEMAIN
13. TF1 ACTUALITES
13.30 LE MONDE DE L'ACCORDEON
13.48 TF 1 propose : AU PLAISIR DU SAMEDI
18.09 TRENTE MILLIONS D'AMIS
18.40 MAGAZINE AUTO MOTO 1
19.10 SIX MINUTES VOUS DEFENDRE
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H 45
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 STARS
21.44 Série : COLUMBO
22.57 TELE-FOOT 1
00.00 TF1 ACTUALITES

**DIMANCHE**

9.15 A BIBLE OUVERTE
9.30 ORTHODOXIE
10. PRESENCE PROTESTANTE
10.30 LE JOUR DU SEIGNEUR
12.02 LA SEQUENCE DU SPECTATEUR
12.30 TF1 - TF1
13. TF 1 ACTUALITES
13.20 C'EST PAS SERIEUX
14.15 LES RENDEZ-VOUS DU DIMANCHE
15.30 TIERCE
15.40 Série : LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY Les Espions volent haut
16.32 SPORTS PREMIERE
17.50 COMM'ISSAIRE MOULIN LES BREBIS EGAREES
19.25 LES ANIMAUX DU MONDE
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 Film : WEEK-END A ZUYDCOOTE
22.30 Théâtre musical contemporain : L'INTERVIEW
23.05 TF1 ACTUALITES

**LUNDI**

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13. TF 1 ACTUALITES
13.30 LES APRES-MIDI DE TF1 D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
14.26 Film : DEUX SŒURS VIVAIENT EN PAIX
18. TF QUATRE
18.34 L'ILE AUX ENFANTS
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H 45
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 L'AVENIR DU FUTUR Film : L'ODYSSEE DU SOUS MARIN « NERKA »
23.00 TF1 ACTUALITES

**MARDI**

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13. TF 1 ACTUALITES
13.45 LES APRES-MIDI DE TF1 LE REGARD DES FEMMES
14.30 Série : MARIAGES
18.02 TF QUATRE
18.34 L'ILE AUX ENFANTS
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H 45
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 MATHIEU, GASTON, PELUCHE
22.18 FREDERIC, UNE DEUXIEME NAISSANCE
23.25 TF1 ACTUALITES

**MERCREDI**

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13. TF 1 ACTUALITES
13.37 LES VISITEURS DU MERCREDI
18.10 AUTO MAG
18.34 L'ILE AUX ENFANTS
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H 45
19.53 TIRAGE DU LOTO
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 Dramatique : LE MANDARIN
21.55 LA RAGE DE LIRE
22.55 TF1 ACTUALITES

**JEUDI**

10.20 A l'occasion de la Victoire du 8 Mai 1945, CEREMONIE EN DIRECT DE SAINT-MAIXENT-L'ECOLE
11.20 DOCUMENT
12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI-PREMIERE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.30 TELEVISION REGIONALE
13.50 OBJECTIF SANTE
14.00 LES VINGT-QUATRE JEUDIS
18.00 TF QUATRE
18.25 A l'occasion de la Victoire du 8 Mai 1945, CEREMONIE EN DIRECT DE L'ARC-DE-TRIOMPHE
18.40 COURT METRAGE
18.55 MAI-JUIN 40 JOURNAL D'UN PRINTEMPS TRAGIQUE
19.09 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES ASSEMBLEES PARLEMENTAIRES
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 Série : LES VISITEURS - « Reka »
21.28 TF1 Actualités : L'EVENEMENT
22.28 FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE MILITAIRES
23.30 TF1 ACTUALITES

**VENDREDI**

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
12.57 RAPPORT LOTO
13. TF 1 ACTUALITES
13.35 TELEVISION REGIONALE
14.05 LES SALINES ROYALES D'ARC ET SENANS
16.00 GOLF - OPEN DE FRANCE
18.02 TF QUATRE
18.34 L'ILE AUX ENFANTS
18.57 MAI-JUIN 40 : JOURNAL D'UN PRINTEMPS TRAGIQUE
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H 45
20. TF 1 ACTUALITES
20.30 Au Théâtre ce soir : LA QUEUE DU DIABLE
22.27 PLEINS FEUX
23.15 TF1 ACTUALITES CINQ JOURS EN BOURSE

### A2

**SAMEDI**

12.30 EDITION SPECIALE SAMEDI ET DEMI
13.35 MONSIEUR CINEMA
14.25 LES JEUX DU STADE
17.20 LES MOINS D'20 ET LES AUTRES
18.10 CHORUS
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP CLUB
20. JOURNAL DE L'A2
20.35 Feuilleton : LA FIN DU MARQUISAT D'AUREL
21.35 VARIETES : « Suivez Lecoq »
22.35 Documentaire : LES CARNETS DE L'AVENTURE
23.25 JOURNAL DE L'A 2

**DIMANCHE**

12.00 IL ETAIT UN MUSICIEN MONSIEUR SCHUMANN
12.30 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.20 Feuilleton : COLORADO
14.55 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES POUR LES JEUNES
15.45 DES ANIMAUX ET DES HOMMES
16.35 Série : UN JUGE, UN FLIC
17.40 PASSE-PASSE
18.15 DESSINE-MOI UN MOUTON
19. STADE 2
20. JOURNAL DE L'A2
20.35 Feuilleton : LA TAUPE
21.35 Documentaire : UN HOMME UN CHATEAU
22.00 MAGAZINE MEDICAL
22.55 JOURNAL DE L'A2

**LUNDI**

12.29 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR3
13.50 FACE A VOUS
14. AUJOURD'HUI MADAME
15.00 Film : LE ROMAN D'UN TRICHEUR
16.25 CANNES NOIR SUR BLANC
17.20 FENETRE SUR
17.52 RECRE A2
18.30 C'EST LA VIE - DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP CLUB
20. JOURNAL DE L'A2
20.30 QUESTION DE TEMPS
21.40 DOCUMENTAIRE
22.40 SALLE DES FETES
23.30 JOURNAL DE L'A2

**MARDI**

12.29 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR3
13.50 FACE A VOUS
14. AUJOURD'HUI MADAME
15. C.N.D.P.
16. LIBRES PARCOURS MAGAZINE
16.25 CANNES NOIR SUR BLANC
17.20 FENETRE SUR
17.52 RECRE A2
18.30 C'EST LA VIE - DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP CLUB
20. JOURNAL DE L'A2
20.40 DOSSIERS DE L'ECRAN Film : LE NORWAY
23.30 JOURNAL DE L'A2

**MERCREDI**

12.29 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR3
13.50 FACE A VOUS
14.00 LES MERCREDIS D'AUJOURD'HUI MADAME
15.15 Série : AU CŒUR DU TEMPS
16.10 RECRE A2
18.10 ENGLISH SPOKEN
18.30 C'EST LA VIE - DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.45 CHEFS-D'ŒUVRE DES MUSEES NATIONAUX
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP CLUB
20. JOURNAL DE L'A2
20.35 MONTAND D'AUJOURD'HUI
21.55 MI-FUGUE, MI-RAISON
23.25 JOURNAL DE L'A2

**JEUDI**

12.29 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR3
13.50 FACE A VOUS
14.00 AUOURD'HUI MADAME
15.05 Série : LE JUSTICIER
15.55 L'INVITE DU JEUDI
17.20 FENETRE SUR
17.52 RECRE A 2
18.30 C'EST LA VIE DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP-CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.35 Téléfilm : LETTRES D'AMOUR SUR PAPIER BLEU
22.20 FIGARO-CI, FIGARO-LA
22.45 BASKET
23.35 JOURNAL DE L'A2

**VENDREDI**

12.29 Feuilleton : LA VIE DES AUTRES
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR3
13.50 FACE A VOUS
14. AUJOURD'HUI MADAME
15. Série : LE JUSTICIER
15.55 QUATRE SAISONS
16.55 LA TELEVISION DES TELESPECTATEURS
17.20 FENETRE SUR
17.52 RECRE A2
18.30 C'EST LA VIE - DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.54 TOP CLUB
20. JOURNAL DE L'A2
20.35 Feuilleton : LA FIN DU MARQUISAT D'AUREL
21.40 APOSTROPHES
22.55 JOURNAL DE L'A2
23.02 Ciné-Club : Cycle COCTEAU LE SANG D'UN POETE

### FR3

**SAMEDI**

18.30 FR 3 JEUNESSE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 LA TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20. LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Retransmission Lyrique : Festival International de Musique d'Aix-en Provence 1979 WERTHER
22.30 SOIR 3
22.50 CINE-REGARDS

**DIMANCHE**

10. IMAGES DE...
10.30 MOSAIQUE
12. RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
16.40 PRELUDE A L'APRES-MIDI Concert de Musique Française à Châteauroux.
17.40 IL N'Y A PAS QU'A PARIS
19.40 SPECIAL DOM-TOM
20.00 MISTER MAGOO
20.30 LES VILLES AU TRESOR
21.25 SOIR 3
21.40 L'INVITE DE FR3
22.35 Cinéma de Minuit : L'AMOUR A L'AMERICAINE

**LUNDI**

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 UNE HEURE AVEC LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE
20.50 L'HOMME DE RIO SOIR 3

**MARDI**

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20. LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Cinéma pour tous : MATHIAS SANDORF
22.10 SOIR 3

**MERCREDI**

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18. TRAVAIL MANUEL Métier : LE TOLIER
18.30 FR3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20. LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Un film, un auteur : MARIAGE
22.05 SOIR 3

**JEUDI**

18.30 FR 3 JEUNESSES
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 TROIS QUESTIONS SUR LA 3
20.35 LE JOUR ET L'HEURE
22.20 SOIR 3

**VENDREDI**

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20. LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 LE NOUVEAU VENDREDI
21.30 L'IMAGINAIRE EN CAMPAGNES LA CHARTREUSE DE PARADIS
22.25 SOIR 3 THALASSA (le Journal de la Mer)

Ambulances S. O. S.
Place Docteur Robert
04200 SISTERON
☎ 61.09.49
Toutes distances
Jour et Nuit
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

BARTEX
82 rue Droite — SISTERON
☎ 61.15.30
LE SPECIALISTE DE L'HABILLEMENT
Grand choix en :
Pantalons Velours
Hommes, Femmes, Enfants
Blousons - Pulls Chemises Cabans
Survêtements - Blouses
Lingerie, Sous-Vêtements
CHAQUE SEMAINE, VOYEZ NOS PROMOTIONS !
TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit, au plus grand.
dans les marques : Missouri Rock - Swan - Lee - Willys - Firstling.
Toujours moins cher
ENTREE LIBRE

vêtements Adolphe Lafont
1ère MARQUE FRANCAISE DE VETEMENTS DE TRAVAIL
Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison.
Travail - Chasse - Sportwear.

BOIS DE CHEMINEES
BOIS DE CHAUFFAGE
Baptiste PORTAL
04200 PEIPIN
Tél. 64.14.55

Christian MARTIN
Agent Général gan
Toutes Assurances
8, rue Poterie (Place du Tivoli)
04200 SISTERON
Tél : (92) 61.12.05

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON...
POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

Jean-Yves GOURIOU
MUTUELLES DU MANS
toutes assurances
TARIF SPECIAL BON CONDUCTEUR
183 - 185, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON
Tél. 103
Ouvert tous les jours de 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30.

© VILLE DE SISTERON

**Juana CORNU**

*Esthéticienne Diplômée d'Etat*
*Visagiste J.-P. Fleurimon*

Vous propose des soins spécifiques corps et visage pour Dames et Messieurs

**Visage :**
*Lifting - Remodelage - Peeling et Traitement des Rides*

**Corps et Buste :**
*Amincissement - Raffermissement*
*Hydrothérapie par Bains Bouillonnants*
*Enveloppements d'Algues - Huiles Essentielles - Ozone*
*Brunissage intégral sur Lit Solaire (Méthode nouvelle)*

**Epilation :**
*Cire tiède, froide - Epilation progressive et définitive*

Du lundi après-midi au samedi

*Cabine d'Automaquillage*

6, Place de L'Horloge — SISTERON — ☎ 61.03.00



**chaussures MACHEMIN**

161, Rue Droite - **SISTERON** Tél. 61.01.34

*"Les Grandes Marques"*

AGENCE DE PROVENCE
TOUTES ASSURANCES
TRANSACTIONS IMMOBILIERES ET COMMERCIALES

**Fernand SIARD**

92, Rue de Provence
04200 SISTERON — ☎ (92) 61.04.43

L'UNION DES ASSURANCES DE PARIS
Incendie - Accidents - Maladie
Vie - Retraite - Risques Divers



Parfumerie - Esthétique
Votre Beauté

**Madame ILLY**

Elisabeth Arden
Helena Rubinstein

Isabelle Lancray

LANCASTER

Weil - Jacques Fath
Madeleine de Rauch

Soins de Beauté -o- Epilation

185, rue Droite — 04200 SISTERON — ☎ 61.00.04

*- Fermé le Lundi -*



**Pressing « PRESS 04 »**

36 rue de la Pousterle ou 36, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON — Tél: 61.15.51

Super Nettoyage à Sec
Tous Vêtements. Cuir - Daim - Fourrures -
Ameublement - Tapis -
Teintures - Stoppage

Blanchisserie
Lavage draps blancs et couleurs
Lavage du linge au poids
Couvertures - Dessus de lit

SERVICES AU CHOIX :
Service Traditionnel : Finition Main
Service Economique : Rapidité et Prix
Service Blanchisserie : Blancheur Parfaite

Demandez votre Carte de Fidélité
Choix de Collants et Chaussettes Chesterfield


# SISTERON-SPORT... LES PRIX ??!! COMPAREZ

SPORT 2000

- CHAUSSURES TRAINING : PUMA LEADER ..... (du 1er au 15 Mai) de **89** F à **109** F
- UN SURVETEMENT : PUMA TRACK ..... (du 1er au 15 Mai) **73** F au lieu de **109** F
- TENNIS : Une Raquette adulte DONNAY NEW (Bois et Fibre Synthétique) ..... **89** F
- BOULES : Triplette COMPETITION - DOUBLE JB ..... **86** F
- MONTAGNE : Chaussures VENDRAMINI à partir de ..... **155** F

## ... DE L'OPERETTE, DE LA CHANSON, DU DISCO AU REGGAE

*(suite de la page 1)*

Sarvil, la musique de Vincent Scotto. Il s'agit de la version filmée de l'opérette dont le livret est signé Henri Alibert ; Sarvil et Tabet ont écrit les dialogues du film.

La chanson « Mourir d'aimer » paroles et musique de Charles Aznavour, inspirée par le film réalisé sous ce titre par André Cayatte, est classée en septième position du référendum auquel prit part le public. On se rappellera que le scénario de l'œuvre cinématographique se base sur un fait divers qui défraya la chronique. Une enseignante divorcée et mère qui s'éprit - et ce fut payé de retour - de son élève mineur et qui, poursuivie par les tribunaux, se suicida.

En huitième position sur cette liste du public, « Petit papa Noël » du film « Destins » réalisé en 1946 par Richard Pottier sur un scénario de Jean-Pierre Feydeau. Tino chante ce morceau. Depuis qu'il a créé cette chanson-fétiche, le disque fut vendu à 28 millions d'exemplaires, (record absolu des ventes en France !) ; c'est le « tube » permanent que l'on ressort tous les ans. Tino Rossi estime que les ventes à l'étranger (plus de sept millions d'exemplaires) auraient été plus fortes si l'expression « Petit papa Noël » n'était pas pratiquement intraduisible pour les autres pays. En effet, pour les Américains, il s'agit de Santa Claus, pour d'autres de Saint-Nicolas et pour les Italiens de « Papa Natale ». La chanson française est l'œuvre de Raymond Vinci pour les paroles et de Henri Martinet pour la musique. Il en existe des versions « disco » par Edna Gallix et Michèle Torr. Rappelons que Tino l'a placée dans l'opérette « Le Marchand de Soleil », qu'il chanta à Mogador.

En neuvième position, « Marinella » du film du même nom réalisé, en 1936, par Pierre Caron. Cette rumba d'amour, paroles de René Pujol, Emile Audiffred et Géo Koger, a été mise en musique par Vincent Scotto.

Voilà des jugements dignes tant des professionnels que du public. La preuve est donnée qu'un nombre important de ces chansons, datant de plus de tente ans, ne sont nullement oubliées. Elles sont des gloires de la chanson française. On remarquera aussi que la mélodie continue à charmer un public conservateur.

### DU ROCK, DU DISCO, DU REGGAE ET DU NEW WAVE

Les jeunes pourraient nous reprocher de ne pas leur en parler.

C'est que nous jugeons que, par la radio et la télévision, la nouvelle génération en est véritablement matraquée ; un tube ou prétendu tel passe, journellement, un grand nombre de fois sur antenne.

Enivrés par le rythme, exacerbés, entraînés à battre des mains en mesure et à danser frénétiquement, excités par cette accumulation de décibels qui selon des spécialistes - les rend plus ou moins sourds - nos jeunes jugeraient nos informations superfétatoires et ils auraient bien raison. Peut-être, un jour ou l'autre, ne pouvant oublier ce phénomène formidable : cette poussée de milliers, de dizaines de milliers de jeunes vers une musique dont le rythme est tout puissant, nous serons amenés à esquisser l'histoire du jazz qui, né dans les rues et les bouges de la Nouvelle-Orléans, devint état d'âme, deuil ou fête exprimée en musique sortant d'un cercle très limité, elle se commercialisa et prit un essor que l'on pourrait qualifier, sans trop d'exagération, d'universelle.

Certes, cette musique, toujours en pleine évolution, a ses détracteurs. Nous avons lu, sous la signature du romancier J. Kosinski, qu'il considère la culture populaire américaine comme un climat qui se répand partout et qui se forme d'après les désirs des jeunes. Une telle culture ne réclame aucun effort soutenu. Tout est empaqueté, prédigéré et exige le minimum d'attention. L'impact de cette culture transparaît dans la vogue considérable des loisirs de la télévision, du cinéma et de la radio, où l'on abuse largement de la muque pop, la musique disco des adolescents. Comme cette musique populaire ne mobilise aucune de nos facultés intellectuelles, il est permis de dire que plus on se livre à de tels loisirs, moins on pense. Voilà des propos qui éveilleront la fureur des fans, mais, comme la tolérance est de rigueur, nous pouvons indiquer cette position qui contraste avec le triomphal succès qui accueille cette forme musicale chez les jeunes. Nous nous efforcerons d'être plus conciliants ; nous sommes un témoin de notre temps ; nous ne pouvons avoir des œillères.

—o—

Nous devons donner une certaine préférence pour les genres musicaux que la radio et la télévision négligent : la grande musique, les belles voix lyriques, les chansons qui charmèrent nos pères et nous mêmes, l'opérette enfin qui garde de nombreux adeptes dont les chaînes et les stations se soucient si peu ! C'est justement à ces auditeurs ainsi sevrés qu'il nous appartiendra de leur apporter de la documentation et des informations.

Toute la journée, voire toute la nuit, la musique véhiculée par les chaînes et les stations, procède à une emprise grandissante sur la vie de chacun ; elle doit rester une compagne désirée, aimée, appréciée.

« De la musique avant toute chose » écrivit Paul Verlaine. La musique est joie, bonheur, satisfaction auditive et affective ; elle charme nos heures, elle est la compagne des isolés, elle est la consolation des aigris, des malades, des malheureux, elle est le reflet de tous les sentiments humains, elle participe sciemment à notre vie, c'est la grande amie de nos cœurs. Elle nous permet de rêver à un coin d'idéal, à l'amour, à notre étoile !

« Longtemps, longtemps après que les poètes ont disparu, leurs chansons courent encore dans les rues ! »

José MIRVAL.


Grand Jeu des Chaussures **Arbell**

PROFITEZ DU PRINTEMPS
pour GAGNER vos VACANCES d'ETE

*OU L'UN DES 3.000 AUTRES PRIX*

**32.000 F. à GAGNER**

*1er PRIX, 1 Chèque de vos VACANCES 10.000 Francs*

COURREZ, ENTREZ, JOUEZ, GAGNEZ... c'est GRATUIT

aux Chaussures JULIEN - Arbell

*DU 23 AVRIL AU 17 MAI 1980* 112, rue de Provence et 9, rue Saunerie.



CAMAU

DIPLOMEE E. N. O. M.

DIGN SISTERON

Gérante Diplomée
12, Avenue des Arcades
04200 SISTERON


## LE SECRET DES ANDRONES

Il y a quelques jours de cela, je me promenai dans les rues de Rabat, quand, parcourant rapidement des yeux la devanture d'une librairie, mon regard fut attiré par un livre portant ce titre, ce qui, bien évidemment ne manqua pas, sur le moment, de me surprendre ; pour un Sisteronnais, andrône fait partie du vocabulaire élémentaire.

Aussi, me rapprochant un peu, quelle ne fut pas ma demi-surprise quand je découvris sur la photo montage de la couverture notre Citadelle et notre bonne Canteperdrix illuminées. Et pourtant, il n'y avait, en fait, rien de très étonnant, l'auteur étant un Sisteronnais, déjà auteur de plusieurs autres romans dont « Le sang des Atrioles » qui lui valut le Prix du Quai des Orfèvres.

Rentré chez moi, mon précieux achat sous le bras, deux soirs affilée, je m'endormis passé minuit ne me résignant pas à quitter cet ouvrage et désireux de connaître enfin ce fameux « secret des Andrônes », rêvant au pays lointain. Et j'avoue ne pas avoir été déçu, jusqu'au dernier chapitre, le mystère règne et même lorsque tout parait loin et limpide aux yeux du lecteur, c'est un rebondissement total et inattendu.

Sans vouloir vous en dévoiler l'histoire, je vous dirai cependant que l'on y parle de Sisteron, bien sur et de ses andrônes (sans nul doute, nombreux seront ceux qui rechercheront la fameuse glycine), de sa Citadelle (avec une raison supplémentaire pour aller à la guérite du Diable !), des environs de Pierre Ecrite, de Théopolis (appelé, je le regrette Théopole), d'Authon, de Ribiers, de Peipin, de la vallée du Jabron, Valbelle et Noyers... Au passage, et il faut s'en féliciter, une bonne publicité pour les Nuits de la Citadelle, où se déroulent les premiers chapitres ; qui ne voudra en suite venir en spectateur sur les bancs du petit théâtre suivre une pièce dramatique dans un décor exceptionnel, ou sur les chaises du cloître, écouter les notes magiques s'envoler au gré du vent pour la plus grande joie de la foule assemblée (mais peut-on voir alors même en plein été, se lever la lune au-dessus de Laragne ?).

Par leur personnalité et leur force de caractère, certains des personnages semblent venus d'un roman de Giono, mais, à l'inverse de ce dernier, et c'est tout à l'honneur de l'auteur, les noms de lieux locaux sont restitués dans leur position géographique exacte ; et pour celui qui connait cette belle région, l'intrigue se visualise sans peine, comme dans un bon film (ce serait d'ailleurs un très bon film, avec scénario consistant et paysages splendides...). Il est à noter également que cette histoire se déroule dans le Sisteron d'aujourd'hui : la ville a déjà son lac et ses brouillards !

En résumé, un très bon livre, agréable à lire et qui replonge le lecteur dans l'atmosphère Sisteronnaise, également, ce qui ne gâte rien, un excellent roman policier, qui donne envie de connaitre les autres ouvrages du même auteur.

Pour ma part, un seul petit reproche ou, plutôt, un petit regret : que la bonne page, celle de droite, ne soit pas imprimée en lengo nostro, car très souvent le texte est en fait pensé par un provençal, « un de la bono ». Oserai-je ajouter que... (mais oui, il m'arrive d'avoir des souvenirs personnels !) deux jours après avoir dévoré ces pages attrayantes, j'eus le plaisir d'en discuter, ici à Rabat, avec... une Sisteronnaise.

Pierre d'AVON.

*« Le secret des Andrônes », un livre de 250 pages environ, aux Editions Fayard.*

# Nos Mots Croisés...

Solution du numéro 270

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Z | E | N | A | N | A | S | ■ | V | E | I | N | A | R | D |
| 2 | A | ■ | I | R | E | ■ | I | R | A | ■ | È | O | N | ■ | E |
| 3 | G | E | ■ | E | P | I | S | ■ | S | O | N | S | ■ | A | S |
| 4 | A | R | A | ■ | E | L | E | V | E | R | A | ■ | P | S | I |
| 5 | I | S | S | U | ■ | E | ■ | A | ■ | S | ■ | L | I | E | R |
| 6 | E | ■ | E | T | A | ■ | C | R | I | ■ | T | O | P | ■ | E |
| 7 | S | E | R | I | N | E | R | ■ | S | O | R | T | I | E | S |
| 8 | ■ | L | ■ | L | I | ■ | A | I | S | ■ | I | I | ■ | O | ■ |
| 9 | R | A | N | I | M | E | S | ■ | U | T | E | R | I | N | E |
| 10 | O | ■ | U | T | E | ■ | E | M | S | ■ | R | A | S | ■ | J |
| 11 | M | U | L | E | ■ | P | ■ | A | C | ■ | S | A | L | E | |
| 12 | A | R | S | ■ | M | U | R | I | E | R | S | ■ | R | O | C |
| 13 | N | I | ■ | M | E | R | E | ■ | N | I | A | S | ■ | S | T |
| 14 | E | ■ | O | I | L | ■ | V | E | T | ■ | I | T | E | ■ | E |
| 15 | E | S | C | L | A | V | E | ■ | E | N | T | E | N | T | E |

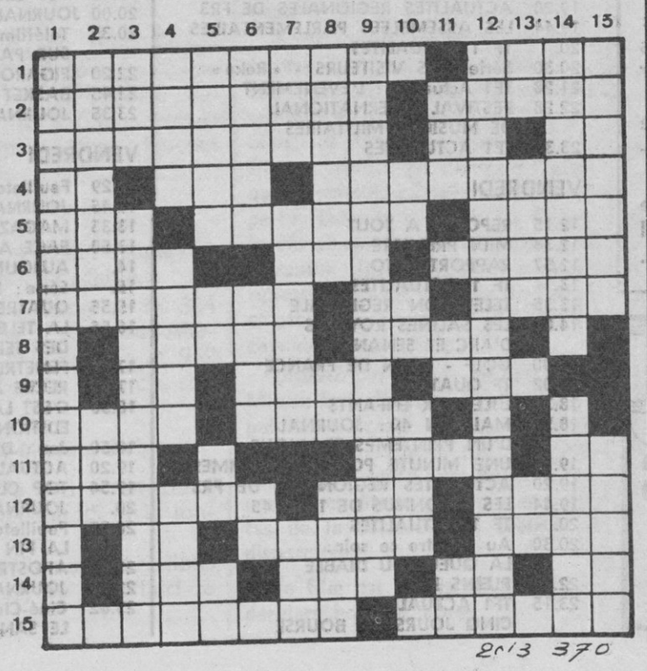
Problème numéro 370

HORIZONTALEMENT

1 Animaux volumineux - Romancier français (1840-1902).
2 Chef d'Œuvre de Paul Valéry - Se tiennent au théâtre.
3 Soufflèrent - Satellite de Jupiter - Vieille langue.
4 Métal - Ville de Chaldée - Substance ayant l'aspect d'une gelée.
5 Noue - Conduisent - Sortie.
6 Affluent de l'Oubangui - Point de saignée - Qui a une saveur aigre.
7 Poète bysantin du XIIème siècle - Infinitif - Helléniste sans ordre (1780-1864).
8 Habillés - Avoir.
9 Interjection - Chemin de fer - Demi-rittre.
10 Réfutas - Mathématicien (1707-1783).
11 Négation - Ville du Japon - En route.
12 Cavernes - Article - Irlande.
13 Dans l'eau - En bonne santé - Paraît à la vie.
14 Elément - Création - Dans - Tranche de veau.
15 S'instruira - Ancien duché de la Prusse-Rhénane.

VERTICALEMENT

1 Il a l'arme à la main.
2 Siffleriez - Fils d'Apollon.
3 Arbre désordonné - Petit pachyderme.
4 Organisation internationale - Individus - Incursion.
5 Acide sulfurique - Demi-zébu - Démonstratif - Pouffé.
6 Appendice d'une plante - Vivre - Devant le pape.
7 Direction - Ville des Bahamas - Coule en Suisse.
8 Eroder - Pronom - S'exprimera.
9 Visiblement.
10 Dans le lit - Participe gai - Fleur.
11 Ancienne vallée - Infinitif - Article étranger.
12 Son métier est d'adapter les animaux domestiques à des besoins déterminés.
13 Saint de la Manche, inversé - Genre d'iridacées bulbeuses - Oui germanique.
14 Essain d'étoiles filantes - Survient.
15 Ils s'imposent la rigueur. Visages.



© VILLE DE SISTERON